

**REQUEST FOR QUOTATION**

Date: 31 Jan 2023

***From:***

Norwegian Refugee Council (NRC)  
Khartoum Country Office

Contact Person : **Omer Bilal**  
Position : Procurement Assistant  
Email: [omer.bilal@nrc.no](mailto:omer.bilal@nrc.no) AND [SD.procurement@nrc.no](mailto:SD.procurement@nrc.no)

**Deadline for submission: 07<sup>th</sup> Feb 2023 @ 04:00 PM (GMT+2)**

All interested and eligible firms are requested to submit their offers by hand in sealed envelopes submitted to the address specified above.

**Subject:**

**REHABILITATION OF AL-DAMBALO WATER YARD & CONSTRUCTION OF TWO (2) KM  
PIPELINE IN - AL LERI - SOUTH KORDOFAN**

**Requirements:**

The office of the Norwegian Refugee Council invites your company to make a firm offer for the following works:

- Please see ANNEX 1 – Bill of Quantities.
- Please input your prices in the table below - VAT INCLUSIVE.
- Kindly sign and stamp your official Bid.

If you have any enquiries, please email us your enquiries at [sd.procurement@nrc.no](mailto:sd.procurement@nrc.no) at any time before the deadline of this RFQ.

## Rehabilitation of Al-Dambalo Water Yard & Construction of 2 km Pipeline in - Al Leri - South Kordofan

<b>BILL OF QUANTITIES</b>		
<b>Rehabilitation of Al-Dambalo Water Yard &amp; Construction of 2 km Pipeline in - Al Leri - South Kordofan</b>		
<b>1</b>	<b>GENERAL INSTRUCTIONS</b>	By populating and pricing the BoQ items below, the tenderer certifies and confirms his complete acquaintance with and understanding of the site conditions, scope of work, designs, sepecifications, BoQ, the prevailing market conditions and the local laws and regulations. All and any other items not priced hereunder shall be deemed part of the unit rate pricing all works should be done according to the code of practice, engineering standards and the instruction/ satisfaction of NRC
<b>2</b>	<b>MASONRY INSTRUCTIONS</b>	The work include supply material and construct masonry works, the supply of material include red cured bricks, stones, cement, sand, gravel, reinforcement steel, water, all water supply equipments, skilled and unskilled labours, etc., and curing after building and any other work requirements, all works should be done according to the insruction of NRC

Ref	Title	Item(s)Description	Unit	Quantity	Unit Price	Total Price SDG	Total USD	
<b>FM2302 PART</b>								
<b>1</b>	<b>Site Preparation and Preliminary Work</b>							
1.1	Site Preparation of Water Yard	Removal breaking out of hard material on site, cleaning the vegetation, roots of plants, clay soil in infiltration area and debris from the site at least 100 m on the surface area. The cost includes checking the distance & verifications of the horizontal and vertical alignment of the proposed location.	Job	1				
<b>2</b>	<b>Borehole Works</b>							
2.1	Borehole preliminaries	Dismintal of the rising main pipes, pump and all the accessories, according to scope of work and NRC Engineer instructions.	Job	1				

2.2	Procurement and installation of the rising main Pipes	Supply and Install galvanized class B rising main pipes (17 GI PIPES)diameter 2 inch with sockets. The pipes are of 3 m length and shall be connected from the submersible pump setting to the water tank .The rising pipes on the ground shall be layed inside the trench. The rising pipes Approximately 3m for the well ,the cost includes valve,fitting and all accessories.	Job	1		
2.3	Procurement and installation of the Submersible Pump	Supply and Install submersible pump with guarantee. The inside dimeter of the construeter well 5.5 inch .The pump should be install according to soil condition. The submersible pump specifications 2 inch D, yield 5 m3/h and total head 21 m mother cost includes pump drop cable size to suit electric requirement of the motor, using GL pipe to install the pumps equivalent to the set depth. The price should include 65 m lenght pump cable pricing to the generator.	NO	1		
<b>3</b>	<b>Power System</b>					
3.1	Procurement and installation of the Solar Panel	Supply materials, provision and installation polyenstalline 250 watt the solar shall be matched with submersible pumps, provide control box for operating the solar system ( off/on ), the cost includes provision of alternator, water level wire, inventer, connection box, cables and all necessary materials to be fixed and safety, the supported structure for the panels should be on the top of the generator room using beams 14 mm and heavy angles 2 inch , the stand slop 15 degrees-angle and high stand up to 1.0m above generator room, according to scope of work and NRC Engineer instructions.	NO	10		
3.2	Supply and Install Backup Generator	Provision and installation new generator engine Shanfa 18 HP, 7.5 KVA, 7.5 watts with all the accessories, according to scope of work and NRC Engineer instructions.	NO	1		

3.3	Construction of Generator Room	Supply materials and construct generator room from Zink sheet, Size 3x3 m x 2.5 m height at the front side and 2.7 m height at the back with square pipe 3X6 cm 3mm thick for roof and beams 14 mm for the corners (height 3.5 at the front side and 3.70 m at the back side, for solar stand), fabricate and fix 2 windows 120X120 cm made with both expanded metal and zinc sheet, the generator room should have one steel door 1X2 m and plain concrete floor (1:2:4 mix) 10 cm thick, all zinc sheet must be painted with orange color, the room should be constructed for simple assembling and dismantling, the generator should be placed on foundation 20 cm above the floor level, according to scope of work and NRC Engineer instructions.	Job	1			
<b>4</b>	<b>Water Distribution Points Inside the Water Yard</b>						
4.1	Digging Trench	Digging trench for connected water tank with new water point inside the water yard, the trench should be with total length 15m, width 0.40m and depth 0.4m, the trench shall be filled by sand 20cm layer before installing the pipeline, the cost includes provision of sand for backfilling the trench and leveling the ground surface.	ML	15			
4.2	Riser Pipes	Supply materials and install new galvanized rising pipes diameter=2 inch, should be connected from the submersible pump setting to the water tank, the rising pipes on the ground shall be fixed inside the trench. the rising pipes approximately 50 m for the borehole, the cost includes valve, fitting and all necessary accessories for install galvanized pipes, according to scope of work and NRC Engineer instructions.	ML	50			
4.3	Down Pipes	Supply materials install 2 new layout 3-inch GI pipe with height length 6 m, as pipeline to convey the water from water tanks to water points the cost including necessary fitting and fixation, according to scope of work and NRC Engineer instructions.	ML	20			
4.4	Construction of Water Taps Point	Supply materials and construction of water tap points with 10 taps, 5 taps in each side using heavy duty and easy to use, the tap point fixed to concrete slab raised at 1.0 m wall with smooth concrete slab and manhole for drainage system	Job	1			

		connected to existing trees, according to scope of work and NRC Engineer instructions.					
4.5	Construction of Donkey Cart Distribution Point	Supply materials and construction of one donkey cart distribution point using 2 inch GL pipe with distance 20 m from the water tank and height 1.5 from the ground, the donkey cart must be content 4 m green hose with good quality and building of good drainage system, according to scope of work and NRC Engineer instructions.	Job	1			
<b>5</b>	<b>Fencing and Protection System</b>						
5.1	Construction of Gabion Fence	Supply materials and construction of gabion fence (3 mm) ,20x20 with total height 2m from heavy steel pipes, distance between every two angles 2m, Dig base 50 * 50 * 40 cm for fence posts. Tightening wire gabion with three loops of tension wire and create a frame from the angle of 2 inches 1.7 mm around the fence with good fixation according to the originals of manufacture. Manufacture and installation of a 2*2 m door from heavy 2-inch angle and mesh, and making orange paints for the menus, the frame, and the door according to the directions of the supervising engineer. And build 0.3m wall around the fence, according to scope of work and NRC Engineer instructions.	Job	1			
5.2	Installation of Lighting System	Provide and install light system in sound round the water yard, and in the distribution points areas, the light should be a solar light, the light system should be have capacity to work more then 10 hours per day, The cost includes all the necessary accessories for fitting, according to scope of work and NRC Engineer instructions.	NO	5			
5.3	Labour works on trench digging	Digging tresh length 1,000m, width 0.40m,depth 0.4m. The trench shall be backfilled by original soil after pipelaying installing the pipeline .The cost include backfilling the trench and leveling the ground surface to a smooth surface. In addition to 300 m in diffrent locations to be connected with 5 human distribution poins.	ML	1,000			

RRM PART								
<b>6</b>	<b>Distribution Water Pipelines from the Water Yard to the Water Collection Points Inside the Refugee Camp &amp; Construction of Tap Stands</b>							
6.1	Labour works on trench digging	Digging trench length 1,000m, width 0.40m, depth 0.4m. The trench shall be backfilled by original soil after pipelaying installing the pipeline. The cost include backfilling the trench and leveling the ground surface to a smooth surface. In addition to 300 m in different locations to be connected with 5 human distribution points.	ML	1,000				
6.2	Supply and installation of the Pipes in the trenches	Supply and laying of 4" inch 10 Bar HDPE pipe 2,000 meters length, as pipe line to convey the water from water tanks to the 5 water collection points. The cost including necessary fitting and fixation.	M	2,000				
6.3	Water Distribution Points Inside the Refugee Camp in 5 different locations	Supply materials and construction of water tap points with 10 taps, 5 taps in each side using heavy duty and easy to use, the taps point fixed to concert slap raised at 1.0 m wall with smooth concrete slap and manhole for drainage system connected to existing trees, according to scope of work and NRC Engineer instructions.	NO	5				
6.4	Provision and Installation of Singboard	Provide and install singboard 2* 1 from one and a half pipe and steel sheet with height 2.5 form ground level, the cost included the foundation work, plain, and witting the project details according to NRC instruction.	NO	2				
<b>#</b>	<b>Total Cost:</b>							

**2- IMPORTANT NOTE:**

You can use the above table.

**OR** you can print your quotation on your own letter-head documents.

Your quotation shall be printed, **signed, and stamped.**

Kindly make sure to include your **company name, address, contact details as well as your Tax Identification Number.**

**Prices must include VAT** (in prices or in total).

If different taxes & fees apply, please specify them all in your quotations and include them all.

**Important Remarks:**

- Sub-contracting and Joint venture can be accepted. The contractor must include the name, and company profile of potential subcontractors or partners.

**Warranty period & Defect liability guaranty:**

A warranty period of 90 days will be observed. This period will start the day following the reception of the completed work. During the warranty period, the contractor will be obliging to resolve / correct all defects notified to him by NRC.

10% of the total value of the contract will be retained by NRC to cover the warranty period.

The retained amount will be paid once all defects (if any) have been corrected, and within 15 days after the end of the warranty period in case no defects were notified to the contractor.

**3 - Please answer the questions:**

Questions	Answers
<p>What is the currency of the offer? (SDG, USD, other...) <b>Note that NRC will favour quotes in USD. Please read below regarding USD payments.</b></p> <p><b>DO NOT PROVIDE QUOTES IN BOTH SDG AND USD CURRENCIES.</b></p>	
<p>Please confirm your offer inclusive Net price after deduction of discounts</p>	
<p>Please confirm your prices include all taxes and fees (net prices): (If not, please explain and detail the taxes &amp; fees)</p>	
<p>If your offer is in USD =&gt; payment will be made by bank transfer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Do you have a USD account in Sudan? if YES, then in which bank.</li> <li>- Do you have a USD account abroad? if YES, then in which bank.</li> </ul> <p>(Please provide bank details for each account)</p> <p><b>Please read the note below regarding payments in USD and quote accordingly.</b></p>	
<p>Do you accept payment after completion of work? (If not, please explain your payment terms upon milestone completion)</p>	
<p>What is your proposed delivery time? (In calendar days). detailed delivery schedule to embedded in the offer</p>	
<p>What is the validity period of your offer? (In calendar days) <b>(Preferable 90 days)</b></p>	
<p>Please confirm that you will be able to transport all the necessary machines to the site locations, and that you will ensure the security of your equipment once on site.</p>	
<p>Your company and all your workers must commit to respect the population and to follow the rules and regulations implemented in the site, especially regarding safety and security, and employment =</p>	



By submitting a quote, you confirm your commitment	
Please confirm that your company have the necessary insurances to protect your employees, your equipment, the work site and any third party.	
Please confirm you can deliver to our address in: <b>Al-Dambalo village - Al Leri - South Kordofan</b>	

**4 - Accepted methods for submission of quotation / offer:**

We recommend you fill up this Request for Quotation directly on your computer. You can also print it and fill it up by hand if you have not access to a computer. You can submit the price offer by using the table on page 2, or by using your own proforma document.

- By hand delivery only (Sealed envelopes) to NRC Office, Address: The Nile Tower, Fourth Floor Block 10, Building #20, Street 63, Khartoum – Sudan

Your quotation / offer **must be signed and stamped** on all pages (including the present Request for Quotation).

**IMPORTANT NOTE regarding USD quotes and payments:**

- You must choose between quoting in USD or quoting in SDG.
  - o **Do not provide quotes in both currencies. If you do so, only your quote in USD will be considered for assessment.**
- If your quote is in USD, then you will be paid in USD.
  - o **You must be in capacity to accept the payment.**
- NRC will favour payment in USD, in Sudan, in the same bank.
- NRC has USD bank accounts in:
  - o Blue Nile Mashreg Bank
  - o United Capital Bank.
- For payment within Sudan, you must have a bank account in one of the same banks as NRC.

**We encourage you to contact us directly if you have questions or need clarifications before submitting your quotation.**

**4 - Your Company details:**

- **General information**

Name of the company		
Name of the owner(s) Date of birth of the owner(s) <i>(Mandatory for screening)</i>		
Address of the company		
Name of contact person		
Position		
Email		
Phone		

- **Company bank account details:**

Beneficiary name: .....

Beneficiary account no.: .....

Beneficiary Bank: .....

Bank branch: .....

SWIFT: .....

IBAN: .....

Bank address: .....

- **References**

Please provide details of at least 3 client references whom NRC may contact, preferably from NGOs and UN agencies, for similar related works:

Client/company name	Contact person	Phone	Email	Contract details (works, location, size, value, etc)
1.				
2.				
3.				
...				

- **Equipment**

Please provide details of any relevant machinery/equipment/vehicles owned by the company that would potentially be used for construction: (do not mention rented items):

Type of machinery/ equipment/ vehicles	Quantity
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
...	

**5 - Mandatory documents to attached to your quotation / offer:**

Please check that you are providing all of the below mentioned documents:

Mandatory documents	Checked (Y/N)
Copy of renewed business license – <u>Compulsory</u>	
Copy of VAT registration – <u>Compulsory</u>	
Company tax registration certificate – <u>Optional</u>	
Availability of Machinery Trucks - <u>Compulsory</u>	
Past contracts/ POs as proof of experience for similar contracts – <u>Compulsory</u>	
Previous experience in same locality or South Kordofan – <u>Compulsory</u>	
Financial Statement from your bank for the last 12 months – <u>Compulsory</u> <b>(BANK LETTER WILL NOT BE ACCEPTED)</b>	
Detailed delivery schedule <b>(this is an emergency response project)</b> - <u>Compulsory</u>	
Copy of company directors ID’s – <u>Compulsory</u>	
Copy of contractor association certificate	
Company Profile – <u>Optional</u>	
NRC Request for Quotation (filled up, signed and stamped) <ul style="list-style-type: none"> <li>- You can use the RFQ table above</li> <li>- Or any other format of your choice, but specifying all items in the RFQ list.</li> </ul> You must Sign and Stamp each page.	

You can also attach additional documents such as photos, company profile, certifications...

**6 - Payment information:**

**For payment by cheque**, please indicate under which name NRC shall issue the cheque. You can write name in Arabic or in English. **(For Payment in SDG)**

**7 - Other information:**

Payment will be made by bank transfer/cheque only.

All suppliers doing business with NRC should maintain high standards on ethical issues, respect and apply basic human and social rights, ensure non-exploitation of child labour, and give fair working conditions to their staff. NRC reserves the right to reject quotations provided by suppliers not meeting these standards.

Vendors doing business with NRC will be screened on anti-corruption due diligence before NRC confirms an order or contract.

NRC aims to purchase products and services that the minimum environmental impact. Environmental considerations form part of the NRC selection criteria, and NRC reserves the right to reject quotations provided by suppliers not meeting these standards.

NRC is obliged to ensure that its procurement decisions are clearly justified and documented and keeping within the Donors mandatory principles. In that regard, full and on-the-spot access must be granted to representatives of NRC, the Donor or any organisation or person mandated by it, to premises belonging to NRC or its contractors. The right to access shall include all documents and information necessary to assess, or audit the implementation of the contract

NRC reserves the right to accept or reject the whole or part of your quotation based on the information provided. Incomplete quotations which do not comply with our conditions will not be considered.

Shortlisted suppliers may be required to submit samples of each item. Please be sure to have all samples available at short notice, and wait for a response from NRC if you have been shortlisted.

---